GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler

Référence: E13*22R00*22R05*10186*01

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Luxembourg, le 04 juillet 2016

E13

Communication concernant [2]:

Communication concerning [2]:

- ~~**la délivrance d'une homologation**~~
  ~~approval granted~~
- **l'extension d'homologation**
  approval extended
- ~~**le refus d'homologation**~~
  ~~approval refused~~
- ~~**le retrait d'homologation**~~
  ~~approval withdrawn~~
- ~~**l'arrêt définitif de la production**~~
  ~~production definitely discontinued~~

d'un type de casque de protection ~~sans~~ / avec / un / ~~plusieurs~~ / type(s) d'écran
en application du Règlement N°22
of a type of protective helmet ~~without~~ / with / one / ~~more~~ / visor type(s) pursuant to regulation N°22

Homologation N°:
Approval number: E13*22R00*22R05*10186*01

Marque(s) d'homologation:
Approval mark(s):

Casque:
Helmet:

E13
0510186/P-XXXX
MODEL: SC-09

Ecran:
Visor:

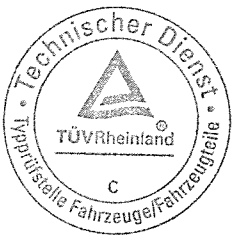
E13
05 10187
MODEL: XHT-110

Technischer Dienst · TÜVRheinland · C · Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile

1. **Marque de fabrique ou de commerce:**
Trade mark: ST.WIN

Marque(s) de commerce:
Commercial mark(s): XHT, Roadstar, Diablo, Simply Devilish, toso, Germot, DMC, Speeds, FM, Anaconda, Iota, Nankai, Fusion, Contec, Moko, KENNY, BEON

2.	**Type:** Type:	SC-09
	Dénomination(s) commerciale(s): *Commercial description(s):*	*SC-09, EXTREME, CROSS TOURER*
3.	**Tailles:** Sizes:	XS54, S56, M58, L60, XL62, XXL64
4.	**Nom du fabricant:** Manufacturer's name:	Foshan Nanhai Xinyuan Helmets Co., Ltd.
5.	**Adresse du fabricant:** Address of manufacturer:	Installation Workshop A, Zhuo Dao Min & Zhuo Dao Jie Building, Zong He Chang, Nanhai Jiujiang Town, Foshan City, GuangDong Province 528203, P.R. China
6.	**Le cas échéant, nom de son représentant:** If applicable, name of manufacturer's representative:	not applicable
7.	**Adresse du représentant:** Address of manufacturer's representative:	not applicable
8.	**Description sommaire du casque:** Brief description of helmet:	The integral helmet SC-09 is composed of ABS shell (Acrylonitrile-Butadiene-Styrene), including the chin guard. The protective padding is made of one EPS (Expanded Poly Styrene) size liner, one EPS crown liner in the top area, two side liners and one chin liner. The adoption to the different head sizes is done by different thickness of the size liner, and different thickness of the comfort padding.
9.	**Casque ~~dépourvu de protection maxillaire (J)~~ muni d'une protection maxillaire intégrale (P) ~~d'une protection maxillaire non intégrale (NP)~~** [2]**:** Helmet ~~without lower face cover (J)~~ with protective lower face cover (P) ~~with non protective lower face cover (NP)~~ [2]:	with protective lower face cover (P)
10.	**Type de l'écran ou des écrans:** Type of visor or visors:	XHT-110
11.	**Description sommaire de l'écran ou des écrans:** Brief description of visor or visors:	clear visor made of polycarbonate (PC) with hardened coating on the surface and a thickness of 2,1 mm
12.	**Présenté à l'homologation le:** Submitted for approval on:	20.01.2014 & 23.06.2016
13.	***Autorité déléguée:*** *Assigned authority:*	*Société Nationale de Certification et d'Homologation L-5201 Sandweiler*
	Service technique chargé des essais d'homologation: Technical service responsible for conducting approval tests:	TÜV Rheinland Luxemburg GmbH 2a, Kalchesbruck L-1852 Luxembourg
14.	**Date du procès-verbal délivré par ce service:** Date of report issued by that service:	23.06.2016
15.	**Numéro du procès-verbal délivré par ce service:** Number of report issued by that service:	85-R22-230/16-00



16. **Remarques:**
Comments: not applicable

17. **Homologation [2]:**
Approval [2]: ~~granted~~ / extended / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~

18. **Lieu:**
Place: Luxembourg

19. **Date:**
Date: 04 juillet 2016

20. **Signature:**
Signature:

Pour le Ministre du Développement durable et des Infrastructures

Grand-Duché de Luxembourg Développement durable et des Infrastructures Département des transports

Marco FELTES
Inspecteur Principal 1er en rang

Pour la SNCH

Société Nationale de Certification et d'Homologation snch

Claude LIESCH
Directeur

OLAS OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE ACCREDITATION NUMBER: 5/001 ISO/IEC 17065

21. **Les documents suivants portant le numéro d'homologation indiqué ci-dessus peuvent être obtenus sur demande:**
The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request: see: INDEX to TYPE-APPROVAL REPORT

Modifications faisant l'objet de la présente extension:
Reason for extension:

- *Commercial marks added;*
- *Commercial descriptions added;*
- *Editorial changes.*

Technischer Dienst · Prüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile · TÜVRheinland C

(2) **Biffer les mentions inutiles.**
Strike out what does not apply.

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler

Référence: E13*22R00*22R05*10186*01

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Luxembourg, le 04 juillet 2016

INDEX DU DOSSIER D'HOMOLOGATION
INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT

Numéro d'homologation: Approval number:	E13*22R00*22R05*10186*01
Révision: Revision:	00
Marque de fabrique ou de commerce: *Trade name or mark.*	*ST.WIN*
Type: *Type:*	*SC-09*

1. **Procès-verbal d'essai:**
Test report: N° 85-R22-230/16-00

- Test report:	Pages 1 to 4;
- List of modifications:	Appendix 0 - Page 5;
- Technical information:	Appendix L - Page 6;
- Test minutes:	Appendix 1 - Pages 7 to 13.

2. **Dossier du constructeur:**
Report of the manufacturer: N° XINYUAN-SC-09-01

- Manufacturer's information folder: refer to page 1 of manufacturer's information document.

3. **Autres documents annexés:**
Other documents annexed: not applicable

4. **Date de délivrance de l'homologation initiale:**
Date of issue of initial type approval: 27.01.2014

5. **Date de la dernière délivrance de pages révisées:**
Date of last issue of revised pages: not applicable

6. **Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée:**
Date of last extension: 04.07.2016

Technischer Dienst · Prüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile · TÜVRheinland C